



La Survivance

VOL. XI
ABONNEMENT ANNUEL
Canada: \$2 — États-Unis: \$2.50 — Europe: \$3

HEBDOMADAIRE
"La Voix des Canadiens-français de l'Alberta"
MERCREDI, LE 18 JANVIER, 1939.

REDACTION ET ADMINISTRATION
10010-109ème rue, tél: 24702
EDMONTON, ALBERTA, CANADA

Les parents et leurs enfants
Dessin d'Edmond-J. Massicotte
(Droit réservé)

1939	JANVIER	1939
Dim	Lun	Mar
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	30
31		

LA SEMAINE

Les parents, les commissaires, les instituteurs et institutrices trouveront dans le discours de S. E. Mgr l'Archevêque, tous les arguments prouvant la richesse de leur mandat et la gravité de leur responsabilité.

L'Eglise choisit des hommes pour diriger ses enfants et l'appui qu'elle leur prodigue en fait vraiment les apôtres et les champions de la Vérité.

Les diplomates attachent plus d'importance à la visite de M. Chamberlain au Pape qu'aux visites de politesse antérieures.

"Rendons justice à notre race et nous ferons disparaître les malaises et les griefs qui peuvent se multiplier dans la Confédération."

Le Sénateur Pâquette s'adressait aux jeunes, mais ce principe de justice doit primer partout et toujours. Même pour la nomination du sénateur franco-albertain!

On a tant parlé de "la loi du cadenas" de la province de Québec, et sur tous les tons, qu'il serait bon maintenant de lire ce qu'en dit M. Duplessis lui-même. Chacun y trouvera la juste réponse à ses objections ou à ses préjugés. Cf page 3.

EN ETHIOPIE

Concentrations des troupes italiennes

DJIBOUTI, Somalie française. — Des renseignements français venus de la frontière, le 14, rapportaient un rassemblement de troupes italiennes en Ethiopie près des frontières des Somalies française et britannique. Des rapports similaires furent nés le mois dernier, mais de nouvelles dépêches précisaient spécifiquement les lieux de rassemblement à la jonction des frontières de l'Ethiopie et des Somalies française et britannique, et à Sardo, plus au nord, vis-à-vis la Somalie française.

UNE CAUSERIE A ST-JOACHIM

Dimanche prochain, le 22 janvier

Dimanche soir, le 22 courant, à 8 h. précises, les Canadiens français d'Edmonton auront le plaisir d'entendre une causerie par le R. P. H. Routhier, Provincial des Oblats. Cette causerie sera donnée sous les auspices du Cercle Lavergny des Chevaliers de Colomb.

Principes d'éducation

Comment former des hommes

Son Exc. Mgr l'Archevêque a rappelé avec certitude la doctrine catholique sur l'éducation de l'enfant.

S'adressant aux commissaires et parlant pour tous ceux qui jouissent de quelque influence sur la jeunesse, il a réaffirmé le droit primordial et inaliénable des parents.

Il a souligné l'importance des fonctions dont sont chargés les commissaires. Les instituteurs, institutrices et les élèves eux-mêmes trouveront là la meilleure recette pour former des hommes.

Son Excellence a rappelé: L'éducation est une mission qui ne peut être confiée à personne autre qu'aux parents eux-mêmes.

Les conséquences sont graves: devoir de prêcher d'exemple dans la vie quotidienne, devoir de surveiller l'enfant, même plus âgé, et tout ce qui peut modeler son cœur, son intelligence et sa volonté.

Dans la vie pratique, c'est l'attention portée sur le parler et les idées exprimées; l'enfant voit tout, entend tout et juge tout. C'est aussi l'obligation de prendre part aux délibérations et aux votes qui décideront de son instruction.

Aux commissaires, Mgr l'Archevêque a dit: "Vous avez de sérieux devoirs à remplir."

L'autorité et la mission que les parents détiennent de Dieu leur sont passées. Il faudra agir en toute conscience.

Le choix des mœurs et maitresses est difficile. Il faut qu'ils possèdent une dose de convictions chrétiennes si forte, qu'ils en débordent sur leurs élèves.

En classe, en récréation, l'en-

fant apprend avec son intelligence, oui, mais avec ses yeux, avec ses oreilles, avec ses sens. Il faut qu'il ait devant lui une personne de valeur et de caractère supérieurs. Il faut que l'enfant soit émerveillé par la noblesse de vie qu'il voit. Versant sans cesse et en abondance la Vérité concrète et pratique, elle deviendra principe indiscutable et actif dans cette âme.

Aujourd'hui surtout, où l'appel aux réjouissances est si subtil, la volonté doit recevoir une formation de première force. Celui qui entrerait dans la vie avec une intelligence riche mais avec une volonté molle, serait fatalement inférieur à sa tâche. Il rendrait mauvais service à l'Eglise, à la Société, et il serait l'artisan de son propre malheur.

Il faut que l'enfant reçoive toute l'éducation qu'il faut pour devenir un bon citoyen dans le milieu où il vivra.

"En terminant, disait Mgr l'Archevêque, je tiens à vous féliciter pour la position très importante que vous occupez dans la vie de l'éducation en notre pays. Je tiens à vous rappeler la gravité des devoirs qui vous incombent. En importance, ils viennent tout de suite après les devoirs des parents à l'égard des enfants que Dieu leur a donnés en leur imposant à eux d'abord la responsabilité de les élever et de leur procurer une véritable éducation."

Et les parents, les commissaires et les instituteurs comprennent bien cette leçon et s'ils savent en vivre et en faire, vivront ceux qui leurs sont confiés, ils auront fidèlement rempli le mandat dont ils sont chargés: de former des hommes.

Refus de Franco

Londres—On a révélé que le généralissimo Franco, chef de l'Espagne nationaliste, refuse de permettre aux avions de la British Airways de survoler le territoire dont il est maître. Il oblige ainsi l'ajournement sine die de l'inauguration du service d'aviation Londres-Lisbonne qui constituerait la première étape du trajet d'un service installé entre la Grande-Bretagne et l'Amérique du Sud.

Les navires étrangers en Chine

Changhai—On apprend que le Japon s'approprie à l'encontre le Yangtsé-kiang aux navires étrangers en imposant cependant des restrictions. Le Tzeu serait ouvert jusqu'à Wouhou, à 200 milles en amont de Changhai. Comme les navires japonais ne sont pas très nombreux à comparer aux navires anglais, il aurait contingentement afin d'empêcher les navires étrangers de s'emparer de tout le commerce.

EN AUTRICHE

Les propriétés ecclésiastiques seraient confisquées

Vienne—Le gouverneur de l'Autriche a ordonné dernièrement de faire un inventaire de tous les trésors des églises, des cloîtres et des monastères. Cette ordonnance donne cours à la rumeur que les propriétés ecclésiastiques seraient confisquées. Les autorités religieuses déclarent qu'elles ne s'attendent pas à une action de cette nature.

On avait déjà procédé à un inventaire de cette nature, il y a plusieurs années, en vertu de la loi pour protéger les monuments. L'inventaire qui vient d'être ordonné devra inclure tous les petits objets, comme les calices et les ostensoirs. L'inventaire n'a pas quelques années se limiter aux statues d'art et aux peintures.

L'Éducation chrétienne

UN NOUVEAU DIOCESE

Nous apprenons de la Délégation apostolique à Ottawa qu'un nouveau diocèse vient d'être créé avec siège à Amos (Québec). De plus, le vicariat apostolique actuel de l'Ontario-nord, dont le siège est à Hearst (Ontario) et dont le titulaire est S. Exc. Mgr Joseph Hallé, devient aussi un diocèse.

Les confins de ce diocèse seront communiqués au public plus tard. Le vicariat apostolique de l'Ontario-nord a été érigé en préfecture apostolique le 13 mai 1919 et, en vicariat apostolique, le 17 novembre 1920. Le siège en est à Hearst, Ont. Ce vicariat est suffragant d'Ottawa. Il est situé dans la partie nord de la province d'Ontario.

Ses limites actuelles sont les suivantes:

Au nord: la baie d'Hudson, du cap Henriette à l'est au cap Tatnam à l'ouest.

A l'ouest: le 91ème degré de longitude.

Au sud: une ligne partant du 91ème degré allant à l'est jusqu'à la hauteur des terres, qui passe de l'ouest au nord du lac Nipigon; la hauteur des terres jusqu'au point sud-est du canton Pharrand, montant vers le nord jusqu'au point nord-ouest du canton Loughheed, vers le nord jusqu'à la rivière Kapuskasing, affluent de la rivière Matagami que l'on suit jusqu'à 50ème degré de latitude et de là à l'est jusqu'à la limite provinciale d'Ontario et de Québec.

A l'est: la ligne interprovinciale jusqu'à la baie James, puis à l'est jusqu'au 81ème degré de longitude, enfin vers le nord jusqu'à la hauteur du cap Henriette.

Population

Catholiques	20,200
Prêtres séculiers	32
Prêtres réguliers	11
Frares Oblats	21
Sœurs Religieuses, Ottawa	11
Sœurs de Notre Dame du Perpétuel Secours	18
Sœurs de Sainte Marie	6
Sœurs de Sainte Croix	3

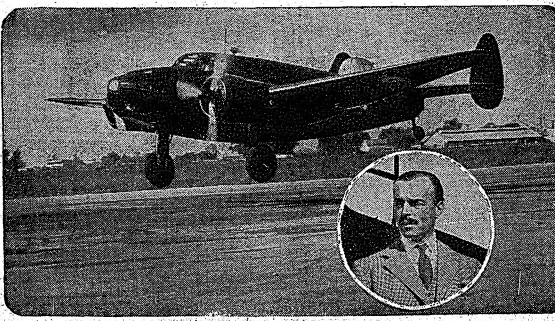
Les institutions
Eglises avec prêtre résident 23
Missions 40
Ecoles 58
Pensionnats 5

CINQ MANDATS D'ARRESTATION

MONTREAL — Des mandats pour l'arrestation de cinq hommes accusés d'avoir persécuté des électeurs, lors des élections municipales de Québec, il y a un mois, ont été émis par le recorder A. Leblanc, les accusés n'ayant pas comparu. Ce sont: G. Berger, W. Crystal, M. Heller, A. Lashinsky et M. Tildeman.

MONTREAL — Sous la menace d'une grève qui paralysierait le service des tramways dans Montréal, la "Montreal Tramways Co." recruta une délégation de ses employés qui protestent contre l'emploi de tram à un seul conducteur sur l'un des circuits.

Pour la défense britannique



Premier des 200 avions de guerre commandés par l'Angleterre. Ce vol d'essai se fait en Californie: M. J. Addams, ministre de l'Air, surveille les résultats de cette 1ère épreuve.

IVe Congrès des Commissaires d'école de Langue française

Son Exc. Mgr MacDonald préside la réunion des Commissaires catholiques. — M. J.-O. Pilon réçu président. — Plusieurs résolutions importantes passées

Le mercredi, 11 janvier, avait lieu la quatrième congrès annuel de l'Association des Commissaires d'écoles de langue française de l'Alberta.

Etaient présents: M. J.-O. Pilon, prés. de l'Association; le R. P. J. Fortier, S.J., sec.; le R. P. Lavoie, O.M.I., rédacteur de la Survivance; M. l'inspecteur Julien LeBlanc, invité spécial pour renseigner les commissaires sur certaines questions scolaires. M. J.-W. Pigeon; M. R. Roy, de Beaumont; M. A. Rivard et E. Rodrigue; de Vimy: M. Jos. Dussault; de Picardville: M. J. Marotte; de Chavigny: M. Jos. Paré; de Donnelly: M. E. Cimon; de Falher: M. Pierre Paul; de Girouxville: M. A. Antcl. en tout, vingt-

sept délégués des grandes unités ou des commissions scolaires.

Première séance

La première séance du congrès se tint à la salle St-Joachim. Après la prière d'usage, récitée par le R. P. Fortier, S.J., M. Pilon, prés., souhaita la bienvenue aux congressistes.

Allocation du Président

"Permettez-moi, dit M. Pilon, à titre de Président de l'Association des Commissaires d'écoles de langue française de l'Alberta, de vous souhaiter la plus cordiale bienvenue à notre convention annuelle. Je constate que votre visite à Edmonton a nécessité des sacrifices réellement admirables de la part des délégués; mais notre cause commune, l'éducation catholique et française, ne pourra se maintenir qu'à force de sa-

crifier. De cette difficulté, c'est nous, parents et commissaires, qui devons l'accepter. Est-ce que nous encourageons assez l'enseignement supérieur qui permettra à nos filles et à nos garçons de se qualifier pour aller à l'Ecole Normale? Je sais que beaucoup de sacrifices ont déjà été faits; je pourrais même dire qu'un effort héroïque de la part des amis de notre survivance se fait continuellement; mais nous ne devons pas nous arrêter. Nous devons nous efforcer de nous procurer un nombre suffisant d'instituteurs et d'institutrices bilingues pour combler tous les vides, et ensuite, nous devons maintenir cet effort. Car, d'après les statistiques officielles du Canada, le maximum d'années qu'une personne consacre à l'enseignement est de sept ans; ce qui veut dire que nous devons envoyer à l'Ecole Normale, chaque année, un nombre équivalent à 15% du personnel actuel, si nous voulons remplacer les instituteurs et institutrices qui se retirent annuellement de l'enseignement.

"Maintenant, quelle va être notre situation, après la formation obligatoire des grandes unités, scolaires dans cette province?"

"Premièrement, la loi garantit aux districts catholiques bilingues le droit de faire enseigner le catéchisme et le français et le droit de choisir leurs instituteurs. Deuxièmement, si un district est molesté au point de vue religieux, il peut, moyennant certaines formalités, sortir, de la grande unité."

"Si nos districts scolaires sont absorbés dans la grande unité, nous devons envisager l'avenir avec un grand courage et nous tenir toujours sur le qui-vive. Dans chaque petit district scolaire, les Canadiens français catholiques devront surveiller les élections annuelles et maintenir leur représentation sur la commission scolaire; car, après la formation des grandes unités, la commission scolaire locale deviendra, par le fait même, un "Comité de vigilance" qui devra voir à ce que nos droits actuels soient conservés intactes; c'est-à-dire, à ce qu'il n'y ait pas d'interférence dans le choix de nos instituteurs et du français, et cela, tous les jours de l'année."

"Je le répète, nous ne devons pas compter sur les autres pour défendre notre cause. Votons Association, à laquelle vous avez donné votre adhésion, est prêt à vous secourir; si vous avez, si vous avez quelques doutes sur le sens de vos paroles; et même, nous sommes prêts à plaider votre cause auprès du Département, si l'on ne vous rend pas justice."

"Alors, si le Gouvernement nous impose les grandes unités, soyons prêts. On nous garantit la continuation de nos droits en matière de religion et de langue ainsi que le choix de nos instituteurs; mais pour nous assurer cela, il ne faut négliger en rien la surveillance nécessaire à nos petites écoles, voir à notre représentation annuelle et ne pas laisser aux autres le soin de faire le travail qui est notre travail; et ainsi, nous jouerons bien le rôle qu'une minorité canadienne-française doit jouer en Alberta."

"C'est-à-dire que l'histoire du passé n'est pas une garantie pour l'avenir? En 1760, le Canada ne comptait guère plus de 60,000 Canadiens français, et, aujourd'hui, nous sommes plus de 500,000 par cette terre d'Amérique. Je n'ai pas besoin de vous dire que nous sommes en Alberta, il y a à déjà 25 ans, plusieurs de nos compatriotes diraient à qui voulait les entendre, que, après une génération, le français disparaîtrait de l'Alberta. Et c'est ce qui est arrivé? Tout le contraire. Aujourd'hui, les Canadiens français parlent encore leur langue maternelle, professent encore leur religion. Ces défaits sont disparus, et nous, qui avons pris leur place, nous essayons de conserver à nos enfants le bel hé-

(Suite à la page 5)

REVUE DE PRESSE

Les Journaux

Disent...

LA GRANDE ACTIVITE DU PAPE
EN 1938

Cité du Vatican.—La fin de l'année 1938 a vu le Pape Pie XI à son poste malgré son âge avancé et une maladie qui faillit le terrasser ces mois derniers; il défendit toujours avec autant d'énergie l'Eglise dont il a la charge contre les attaques répétées de ses ennemis.

La défense du catholicisme a porté cette année surtout contre le néopaganisme allemand, contre la politique raciale adoptée par l'Italie à la remorque du Reich; par ailleurs, le Pape a eu la consolation de présider à la canonisation de 3 saints et à deux béatifications.

En outre il s'est montré un défenseur de la paix dans le monde. Plusieurs fois le Pape Pie XI est revenu sur les persécutions que subissent les catholiques d'Allemagne, sur les persécutions qui se font en violation de concordats passés entre le Vatican et le Reich et l'ancienne Autriche.

Les relations entre Hitler et le Pape reçurent un rude coup lors de la visite du Führer à Rome en mai dernier; ce dernier, contrairement à la coutume, ne rendit pas visite à Pie XI.

En janvier, le Pape accorda une audience particulière à 20 évêques italiens et à 2,000 prêtres leur signifiant les dangers que les agissements italiens couraient s'ils allaient installer en Allemagne hitlérienne. Six mois plus tard, le Chef de l'Eglise avertit les dirigeants du fascisme qu'il ne devait pas imiter la politique raciale du Reich.

Malgré cet avertissement, Mussolini déclara que le gouvernement fasciste avait décidé de poursuivre sa politique raciale.

L'action catholique Une autre déclaration de Mussolini a entraîné une certaine tension entre le Saint-Siège et Rome: Mussolini a en effet défendu aux fascistes de s'associer au mouvement d'action catholique qui s'organise dans tous les pays. Il a dit à ceux qui y participaient déjà qu'ils devaient choisir entre l'action catholique et l'action fasciste.

D'autre part, le Pape fit des remontrances personnelles au roi Victor Emmanuel et à Mussolini après les nouvelles lois interdisant le mariage d'«aryens» italiens avec les personnes d'autres races sans distinction de religion. Ces lois sont en violation des Accords du Latran passés en 1929. Les chefs italiens ont déclaré qu'ils n'interviendraient pas pour empêcher l'application des lois de l'Eglise.

Le jour de Pâques, le Pape présida à trois nouvelles canonisations, ce qui porte à 16 le nombre des canonisations sous son pontificat: les nouveaux saints sont André Bolla, missionnaire polonais du 18ème siècle; Giovanni Leonardi, un Italien du 17ème siècle et Salvatore da Horta, un Catalan du 16ème siècle.

Le six-novembre, la Vénérable Maria Guesseppa Rosselli, fondatrice des Soeurs Notre-Dame de la Merci, fut béatifiée et le 18 du même mois, ce fut le tour de la Vén-

table Savoria Francesca Cabrin, fondatrice des Soeurs missionnaires du Sacré-Coeur.

Le Pape fit deux appels à la paix durant cette année: le 29 septembre au plus fort de la crise tchèque et le jour de Noël. En septembre il lança à tous les chrétiens "fin qu'ils unissent leurs prières afin de maintenir la paix du monde." A Noël, le Chef de l'Eglise offrit sa vie pour la conservation de la paix.

Durant toute l'année, le Pape a pu vaquer à ses nombreuses occupations malgré son âge avancé; en novembre il dut s'arrêter quelques jours cependant au moment où il souffrait d'une attaque d'asthme cardiaque. Il dut prendre un repos de 48 heures.

Paris-Bruelles

Le ministre King s'est enfin décidé à désigner — il y a mis le temps — les deux titulaires des postes diplomatiques canadiens à Paris et à Bruxelles. M. Georges Vanier passe de Londres, où il était assistant de M. Massey, à Paris, où il va remplacer M. Roy. Les états de service de M. Vanier, tant dans la diplomatie que dans l'armée, — il a fait la grande guerre, il y a payé de sa personne, — ses qualités personnelles, ses relations et ses alliances le qualifiaient pour un avancement dont tous ses amis et ceux qui le connaissent seront heureux. Pour ce qui est de M. Jean Dénant, adjoint à M. Roy à Paris depuis dix ans, sa nomination à Bruxelles, où il dirigera la légation accréditée auprès du Royaume des Belges tout comme auprès de celui de la Hollande, est certain qu'il y fera belle figure, étant donné son intelligence, sa formation, ses états de services, sa culture, son entregent, ses relations de tout ordre. M. Paul-E. Renaud, attaché jusqu'ici à la mission du Canada, auprès de la Société des Nations, à Genève, devient l'adjoint de M. Dénant en Belgique. A Londres, les amis de nos camarades, — M. Léon Mayrand, fils de M. Oswald Mayrand, directeur de la "Patrie", — occupent leur premier poste extérieur dans la carrière. Le gouvernement donne à tous ces nouveaux titulaires un avancement mérité; et leur valeur personnelle est à la hauteur des emplois qu'ils tiendront désormais. Détail d'importance, ces quatre Canadiens de langue française promus dans les postes diplomatiques ont tous quatre étudié, un temps, à l'Université de Montréal, avant de passer — du moins trois d'entre eux, — par les grandes écoles européennes. On peut donc pour certain que tous feront honneur à notre groupe ethnique dans les postes nouveaux qu'ils vont occuper.

Le Devoir

Les abeilles ne travaillent que dans l'obscurité, la pensée ne travaille que dans le silence, et la vertu dans le secret.

Au départ de M. Chamberlain



Cette photo nous fait voir la police de Londres aux prises avec la foule de chômeurs qui ont, hier, le premier ministre, Neville Chamberlain au moment où il quittait la gare Victoria pour rendre visite au Duce, à Rome, et préparer la voie à l'apaisement en Europe.

A LA BANQUE CAN. NATIONALE

64e assemblée générale annuelle

La Banque Canadienne Nationale a tenu, le lundi 9 janvier, à son siège social, à Montréal, la 64ème assemblée générale annuelle de ses actionnaires.

Après les formalités d'usage, le président, M. Beaudry Leman, a invité le gérant général, M. Charles St-Pierre, à donner lecture du rapport du Conseil d'administration.

L'exposé que vous venez d'entendre fait voir que le dernier exercice de la Banque a donné des résultats satisfaisants. Quelques comparaisons mettront en lumière les progrès que la Banque Canadienne Nationale a réalisés au cours de l'année écoulée.

Les bénéfices s'établissent à \$1,001,792, en regard de \$983,775 en 1937. Si l'augmentation des bénéfices n'est pas proportionnée à l'accroissement du volume d'affaires, c'est qu'au cours de l'exercice les taux d'intérêt et le rendement des valeurs mobilières étaient en baisse, par rapport à l'exercice précédent, alors que les frais généraux de la Banque ont été plus élevés. Après déduction de la provision relative aux impôts fédéraux et provinciaux, soit \$161,551, et de la contribution de \$60,000 au fonds de pension du personnel, les bénéfices nets ressortent à \$779,241, en comparaison de \$774,228 l'année précédente. Ces bénéfices ont été affectés au service du dividende, qui a exigé \$500,000; à l'amortissement des immeubles et du mobilier de la Banque,

dont le montant a été porté de \$85,000 en 1937, à \$90,000, et au versement de \$125,000 au Gouvernement de la Province de Québec, aux termes de la loi 14, Georges V, chapitre 3. Le Compte Profits et Pertes accuse un solde créditeur de \$240,265, à rapprocher de \$235,024 au 30 novembre 1937.

Les dépôts, accusant une progression de plus de 3 millions et demi, forment une somme de \$130,621,440. C'est le plus fort total qui aient atteint jusqu'ici. Ce progrès notable tient en grande partie à l'augmentation du nombre des dépôts. Les dépôts d'épargne, en augmentation de plus de 3 millions, s'élevaient à \$107,824,978. Ce chiffre record montre que la population de la province a atteint jusqu'ici le sens de la prévoyance et l'habitude de l'économie.

L'actif de la Banque, qui se chiffre par \$150,892,628, est plus considérable qu'en toute autre année, sauf 1929. Les disponibilités de caisse, qui sont restées sensiblement au même chiffre, soit \$20,324,463, représentent 15,14% du passif envers le public. L'actif rapidement réalisable, qui est l'équivalent de 56,73 pour cent du passif envers le public, s'établit à \$78,031,207, à rapprocher de \$81,377,883 au 30 novembre 1937. L'élément principal de la Banque, consistant en grande partie en valeurs à court terme de premier ordre, forme une somme de \$51,347,274, en regard de \$53,624,146 l'année précédente. Au cours de l'exercice, la somme des prêts courants et escomptés est parée de \$45,263,789 à \$48,798,310, et les prêts de toutes catégories accusent une progression de plus de 6 millions de dollars.

Ces chiffres révèlent qu'au cours

du dernier exercice, la Banque a eu l'avantage d'être plus activement engagée dans l'agriculture, le commerce et l'industrie. Elle a aussi augmenté, de façon très appréciable, ses prêts prêts aux particuliers, à qui elle réserve toujours le meilleur accueil.

Le commerce extérieur

La valeur du commerce extérieur du Canada au cours de la période de douze mois qui s'est terminée le 30 octobre dernier est, en chiffres ronds, par 1,682 millions de dollars, à rapprocher de 1,995 millions pendant les douze mois précédents. Nos importations ont fléchi de 90 millions et nos exportations de 183 millions. Il va sans dire que la diminution de volume de nos échanges n'a pas été aussi importante que pourraient le faire croire ces chiffres, où se reflète la baisse générale des prix qui s'est produite depuis un an. La balance favorable du commerce qui reste le poste créateur le plus important dans la balance de nos comptes internationaux, a été ramené de 367 à 274 millions de dollars.

La contraction de nos importations, qui s'est étendue à tous les postes du tableau, a porté, dans la mesure de plus de 65%, sur des matières premières, par contre, les importations de produits agricoles et autres substances végétales, une baisse de environ 82 millions de dollars, attribuable surtout au déclin de 64 millions qu'ont subi nos ventes de blé. On constate, au poste des métaux non-ferreux une diminution de quelque 49 millions, mais elle n'est qu'apparente. Si la statistique du commerce extérieur accuse une baisse de quelque 47 millions de dollars dans nos exportations d'or, c'est qu'elle ne fait pas état de nos envois d'or sous forme de monnaie. Pendant plusieurs mois, la Banque du Canada a exporté de l'or monnayé, sur lequel elle encaissait une prime appréciable, et qu'elle remplaçait, dans ses réserves, par une valeur équivalente de lingots purifiés des mines canadiennes. Nos exportations totales d'or, en 1938, auront probablement atteint un chiffre record. La diminution d'une quarantaine de millions qu'on relève dans le groupe des bois et papiers s'explique par le fléchissement de 17 millions qu'ont subi nos ventes de papier-journal et le recul de 11 millions que présentent nos expéditions de bois de sciage.

Il y a lieu d'espérer que le traité de réciprocité que nous venons de conclure avec les Etats-Unis favorisera le rétablissement de notre commerce extérieur, puisqu'il facilitera l'accès du grand marché américain à la plupart des produits canadiens dont la vente est en régression.

(suite page 7)

TRIBUNE LIBRE

Nous publions sous cette rubrique les lettres d'intérêt général que l'on nous adresse. Toute communication doit être accompagnée du nom et de l'adresse de l'envoyeur. Nous ne prenons pas la responsabilité de ce qui paraît sous cette rubrique.

A mon vieux ami, Pierre Nicole

Joussard, Alta.

En guise de réponse à votre dernière refusant adéquatement l'excitation de manque de confiance dans la prière, je vous dédie ces quelques lignes qui sont une tangente à la vôtre; Vous l'accepterez dans le sens que vous le confiez votre Ermite du lac...

Si j'en juge par vos articles parus dans la Survivance depuis un an, je vous avouerai bien sincèrement que vous êtes réellement digne de mon amitié, vous êtes de ces rares personnages dont la trempe du caractère égale l'acuité et l'ampleur de l'intelligence, comme disait mon ami Gal...

Moi, je ne suis qu'un homme de bonne volonté, j'écris pour moi et pour ceux qui me ressemblent; cependant nous devons bien l'avouer, nous ne sommes que de misérables hommes. Nous souhaitons passionnément de nous améliorer. Au premier jour de l'année nouvelle, nous avons pris fermement des résolutions. Ces résolutions sont-elles la mesure de notre force proportionnée à nos moyens?

Je laisse la réponse à mon ami Durant.

Si oui, il y a une chance que nous obtenions une amélioration... Sinon... Ces résolutions dont nous espérons nous relèvement nous conduiront plus sûrement à la déchéance que l'usage de toute résolution. Elles nous feront mesurer trop cruellement l'écart entre la grandeur de nos rêves et la médiocrité de nos ressources.

Chacun de nous connaît sa vraie grandeur, parce que chacun de nous connaît sa vraie misère. La grandeur ne réside plus uniquement dans les actions d'éclat. On pourrait même écrire, sans risquer le paradoxe, que les actions d'éclat sont souvent dépourvues de grandeur d'âme.

Pourquoi cela? Notre réponse à nous est celle-ci...

Parce que la plupart de ces résolutions ne reposent que sur de l'arbitraire pur. L'héroïsme, le génie comme la sainteté, il faut trouver en soi de quoi les nourrir, de quoi leur assurer croissance et maturité. Le bon cidre n'est pas du champagne. Il suffit d'avoir un verger de pommiers... et la volonté intelligente de l'exploiter... et ne pas rêver qu'on finira par en tirer du champagne.

Mais l'indigne pitié, c'est qu'il existe des propriétaires de vergers qui ne consentent pas à fabriquer du bon cidre... Durant vingt ou trente années, ils se contentent de rêver à de chimériques vignobles. De même, les hommes, à certaines étapes de leur vie, prennent des résolutions héroïques, définitives... L'erreur fondamentale qui vicie ces résolutions, les rend inopérantes ou dommageables, c'est qu'ils n'ont pas des natures de héros...

Et voilà... Tout ceci pour vous montrer le danger terrible, qu'il y a de rêver de vertus sublimes quand on est bâti pour les vertus moyennes. Cela ne veut pas dire que nous ne devons pas prendre ou renouveler les résolutions. A l'occasion de la nouvelle année, mais... les prendre à la mesure de sa taille... et compter sur la grâce de Dieu plus que sur ses propres forces.

L'Ermite

Coquetterie

— Les femmes résistent à la douleur bien plus héroïquement que les hommes. Je le sais par expérience.
— Vous êtes docteur?
— Non, je suis marchand de chausures.

Le Tabac à Fumer
NATUREL
ALOUETTE
Mélange par des Experts
est Toujours Régulier
La Cie B. Houde Limitée—Vieille maison de Québec. Commerce établi en 1841

VIENT DE
PARAITRE
NOS MAITRES
DE L'HEURE

M. Laurendeau présente dans la série "Nos Maîtres de l'Heure" une biographie spirituelle et détaillée de l'abbé Lionel Groulx. Il y relate son enfance écoulée au sein de sa famille sur la ferme paternelle; son adolescence studieuse, réfléchie, qui lui vaut d'être remarqué et encouragé par ses maîtres et ses camarades.

Le premier ouvrage qu'il fit en Europe où le travail, l'enseignement, l'étude et l'observation pénétrèrent la plus large part. Son retour à Montréal où il débute son énergie dans un labeur incessant pour la cause du français chez les Canadiens français. L'auteur brosse un portrait sur le vif de ce directeur, de cet éducateur de la jeunesse; les traits saillants de son caractère, tout d'énergie, d'amour du travail, de calme aussi, y sont rapportés dans un style clair, précis. Son esprit curieux avide de savoir en fait un travailleur acharné et un savant dont les cours et les conférences furent suivis avec ferveur par les étudiants, par ses élèves, y compris l'élite montréalaise.

M. Laurendeau a usé admirablement de ses dons d'écrivain, se révélant un biographe subtil, d'une précision et d'une sobriété captivantes. La souplesse de son style alerte donne de l'entrain à son oeuvre toute entière, et la rend agréable et reposante à lire.

"Nos Maîtres de l'Heure" est en vente chez l'Éditeur, Librairie d'Action Canadienne Française, Lée; le prix est de 25.

Augmentez votre résistance contre rhumes et autres infections en prenant
La Nourriture du Dr Chase
Contient la Vitamine B-1

LE MARCHE

PRIX DU "WHEAT BOARD"

No 1 Dur	64%
No 1 Nord	60%
No 2 Nord	57%
No 3 Nord	51%
No 4 Nord	44%
No 5 Nord	27%
No 1 C.W. Garnet	55%

AVOINE —
No 2 C.W. 18
No 3 C.W. 13½
Fourrage No 1 13

ORGE —	
No 3 C.W.	24½
No 4 C.W.	23
No 5 C.W.	21
No 6 C.W.	20

SEIGLE —	
No 2 C.W.	21½
No 3 C.W.	18
No 4 C.W.	19½
Ergot	12½

BETAIL	
Bovillons de choix	5.50 à 6.00
Ordinaires	4.50 à 5.50
Céisses de choix	5.00 à 5.50
Ordinaires	4.50 à 5.00
Vaches de choix	3.25 à 3.75
Ordinaires	2.75 à 3.25
Veaux	2.75 à 3.50
Veaux	5.00 à 6.00
Cochons pour bacon	8.25
Agneaux	6.75
Moutons d'un an	3.50
Brebis	2.50

BEURRE	
No 1	22½
No 2	20½
No 3	18½

CREME	
Special	17
No 1	15
No 2	12

OEUFs	
A	19
B	14
C	11

Fragile.
Monsieur.—Comment tu veux déjà que je remplace ton service à thé dépareillé? Combien de temps a-t-il duré?
Madame.—Deux heures et demie.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Situation au 30 novembre 1938

PASSIF	
Envers le public:	
Billets en circulation.....	\$ 5,223,209.00
Dépôts.....	132,204,197.97
Divers.....	1,080,115.27
	\$138,507,522.24
Envers les actionnaires:	
Capital, réserve, dividendes et profits non répartis.....	12,385,105.27
	\$150,892,627.51
ACTIF	
Disponibilités de caisse.....	\$ 20,324,463.56
Obligations et actions.....	51,447,274.31
Comptes au-dessous du cours du marché	
Prêts à demande.....	5,759,469.21
(sur titres dont les cours présentent une ample marge)	
Prêts et escomptes et avances aux Provinces et aux Municipalités.....	63,737,828.00
(après provision pour créances douteuses)	
Immobilisations, créances hypothécaires et divers.....	9,123,592.43
(comptes au-dessous du coût ou de la valeur)	
	\$150,892,627.51
COMPTE PROFITS ET PERTES	
Solde créditeur au 30 novembre 1937.....	\$ 235,024.19
Profits de l'exercice finissant le 30 novembre 1938.....	\$1,001,792.15
A déduire:	
Provision pour impôts fédéraux et provinciaux.....	\$161,551.33
Fonds de pension du personnel.....	50,000.00
	221,551.33
	780,240.82
Total.....	\$ 1,016,265.01
Réparti comme suit:	
Dividendes.....	\$ 560,000.00
Amortissement des immeubles et du mobilier.....	90,000.00
Troisième de la Province de Québec (14 Georges V, ch. 3).....	125,000.00
Solde créditeur au 30 novembre 1938.....	240,265.01
	\$ 1,016,265.01

L'EDUCATION CHRETIENNE

IV^e CONVENTION...

Discours de Son Exc. Mgr MacDonald, au souper offert aux sections catholiques, lors du Congrès des Commissaires d'Écoles

Je désire tout d'abord remercier M. le Président et MM. les membres de la Commission Scolaire de leur aimable invitation à ce banquet.

C'est la première occasion qui m'est offerte de rencontrer ensemble des commissaires de divers endroits, bien que j'en aie déjà rencontré un certain nombre dans leurs propres paroisses. Je suis très heureux de les voir réunis ici en si grande nombre pour prendre part aux très importantes délibérations qui se poursuivent en ces deux journées de convention.

Si grande en effet est l'importance de ces délibérations, que je ne puis, dans le présent, dans la passion que j'occupe, y rester indifférent. Je vous remercie donc bien sincèrement de l'honneur hautement apprécié que vous m'avez fait, et j'espère que de vos délibérations et de vos travaux résultera le plus grand bien pour notre pays. Je suppose que plusieurs d'entre vous se sont mieux renseignés que je ne le suis sur certains détails pratiques de l'éducation. Le plus que j'en attend de moi est que je fasse certaines observations sur les principes fondamentaux de ce qui constitue une saine éducation.

FONCTIONS IMPORTANTES. Je tiens à féliciter les commissaires de la position très importante qu'ils occupent dans leurs localités respectives. Ils ne sont pas seulement des membres individuels de différents districts scolaires, mais sont ceux que le public et les parents des chers petits enfants d'école ont chargés de la responsabilité de procurer à ces enfants la meilleure éducation possible.

LE CONTROLE DE L'EDUCATION ARTISTIQUE AUX PARENTS. ET NON PAS L'ÉTAT.

Cette tâche leur est confiée par les parents, au moins en partie. (En partie, dis-je, car au sens complet du mot, c'est une mission que ne peut être confiée à personne autre qu'aux parents eux-mêmes. Cette mission des parents, mis en leur lieu et place, est de première importance, surtout dans un pays démocratique comme le nôtre, où la primauté de la famille sur l'État, quant aux droits et réclamations, est généralement reconnue. Il n'en est pas ainsi aujourd'hui dans les pays qui vivent sous un régime de dictature. Là, chaque famille est considérée comme une propriété de l'État, comme un meuble quelconque. Mais dans tous les pays de démocratie, tout au moins dans tous les pays qui reconnaissent les principes chrétiens de l'éducation, les commissaires sont reconnus et acceptés comme étant ceux à qui les parents des enfants ont confié, en partie, leur contrôle de l'éducation. L'État n'a pas le droit de contrôler l'éducation des enfants, mais les parents ont ce droit. Ce sont les parents qui ont mis les enfants au monde, et ce sont les parents qui sont obligés par la loi naturelle de voir à l'éducation des enfants. Comme le leur est impossible, dans les conditions modernes, de le faire, tout à fait par eux-mêmes, ils sont parfaitement justifiés de confier à certaines personnes cette partie de leur tâche d'éducation qu'ils ne peuvent remplir par eux-mêmes, afin qu'elle soit accomplie d'une façon intelligente et régulière.

DEVOIRS DES COMMISSAIRES COMME MANDATAIRES DES PARENTS. Les commissaires sont ceux à qui les parents des enfants ont confié, en partie, leur contrôle de l'éducation. L'État n'a pas le droit de contrôler l'éducation des enfants, mais les parents ont ce droit. Ce sont les parents qui ont mis les enfants au monde, et ce sont les parents qui sont obligés par la loi naturelle de voir à l'éducation des enfants. Comme le leur est impossible, dans les conditions modernes, de le faire, tout à fait par eux-mêmes, ils sont parfaitement justifiés de confier à certaines personnes cette partie de leur tâche d'éducation qu'ils ne peuvent remplir par eux-mêmes, afin qu'elle soit accomplie d'une façon intelligente et régulière.

(Suite de la première page)

Et, pour son concours très actif à notre travail scolaire.

Rapport du secrétaire

Le R. P. Fortier, secrétaire, lut d'abord deux lettres venant du R. P. E. Beaucœur, O.M.I., curé de Mont-Léon, et de M. le curé Paul Gagnon, curé de Groulxville, s'adressant aux Commissaires de langue française d'un grand succès dans leur congrès.

Le P. Fortier lut ensuite le rapport de l'Assemblée de l'année dernière, puis donna un compte-rendu du travail accompli depuis un an.

À l'Assemblée, les Canadiens français ont obtenu du Gouvernement l'octroi de l'école séparée Paradi. La Société St-Jean-Baptiste de Montréal nous a encore envoyé une caisse de livres et nous avons organisé deux autres bibliothèques scolaires françaises circulant, à Bonnyville, en septembre, et à l'école Doucet, de St-Paul, en octobre. De plus, les districts scolaires Bonnyville, Lepage (Bonnyville) et Little Bear Creek (Lac Froid) se sont cotisés pour fonder une bibliothèque scolaire française circulant dans les écoles dépendant de ces commissaires.

L'information de S. E. Mgr U. Langlois, O.M.I., Vicaire-Apostolique de Grouard, M.M. J.-O. Pilon et Cimon, et le R. P. Fortier, S.J., représentèrent notre Assemblée.

Après plusieurs assemblées et pour parler avec la commission scolaire, les Canadiens français d'Edmonton ont réussi à augmenter l'horaire de français aux écoles Grandin et du Sacre-Cœur.

Par suite des démarches répétées de M. Pilon et avec la coopération de l'hon. Lucien Macdonald, nous avons obtenu un troisième inspecteur bilingue; le Département de l'Éducation a nommé M. Stohlin à McEwan.

M. Pilon a également obtenu du Département de l'Éducation des mesures très utiles pour favoriser le retour à tout des explication sur ces points.

Le secrétaire a visité plusieurs-douze districts scolaires depuis un an. M. Emile Soucy, de St-Léonard, N.B., a été chargé de lire, au Comité de l'Association Académique d'Éducation de Bathurst, un travail sur les associations de parents, de commissaires et d'instituteurs, et nous a demandé des renseignements. Nous les lui avons envoyés avec plaisir.

L'A.C.P.E. de la Saskatchewan nous a demandé des renseignements sur le fonctionnement des grands unités scolaires dans l'Alberta et sur la manière dont les districts y sont respectés: car il est question de les établir en Saskatchewan. Dans une conversation avec M. Dorion, vice-président de l'A.C.P.E. et de quelques lettres de M. de Margerie, chef du cristianisme, notre secrétaire a donné les renseignements nécessaires.

M. E. Cimon propose un vote de remerciements au président et au secrétaire pour leur travail. Toute l'Assemblée seconde la proposition.

Grands Unités Scolaires

M. Pilon demande tour à tour à M. l'inspecteur Le Blanc et à M. M. A. Rivard et J. Dussault, directeurs de grands unités scolaires, des renseignements sur le fonctionnement de cette organisation et sur les résultats obtenus jusqu'ici.

De cet échange de vues, il résulte que, jusqu'ici, nos droits catholiques français ont été respectés dans les grands unités; partout, les grands unités locales ont pu choisir leurs représentants et institutrices catholiques et bilingues.

Bien que nous n'ayons pas eu à souffrir des grandes unités scolaires jusqu'ici, M. St-Martin est d'avis que nous devons bien nous tenir sur nos gardes d'être les abus qui peuvent survenir. L'histoire de l'enseignement pas espérer pouvoir remplir tous nos devoirs de commissaires sans perfectionner notre propre éducation, sans encourager de toutes nos forces ce que l'on appelle communément l'éducation des adultes.

En terminant, je tiens à vous féliciter, messieurs, pour la position très importante que vous occupez dans la vie de l'éducation en notre pays. Je tiens à vous rappeler la gravité des devoirs qui vous incombent. En importance, ils viennent tout de suite après les devoirs des parents à l'égard des enfants. Dieu leur a donné en leur imposant de eux l'abord la responsabilité de les élever et de leur procurer une véritable éducation.

J'espère que vous continuerez votre bon travail. Je suis heureux de vous voir vous être bien voulu venir ici en grand nombre, sans y être obligés, pour prendre part aux discussions, pour vous éclairer sur vos devoirs et responsabilités de citoyens, et tout particulièrement sur les devoirs de commissaires d'école dans vos districts respectifs.

français dans l'Ouest nous apprend que beaucoup de ces abus se sont produits dans le passé. Cela pourrait se présenter de nouveau. L'environnement des écoles dépend beaucoup de la qualité des directeurs que nous élisons dans les grandes unités. Or, plusieurs Canadiens français catholiques sont très négligents et ne vont pas voter: il arrivera, par exemple, qu'à un bureau de vote de cent trente électeurs, trente seulement iront voter. M. l'abbé Paré est d'avis, lui aussi, que nous devons être très délinquants.

M. Pilon conclut: "Quand une grande unité est formée, il est très important de ne pas nous désintéresser de nos petites écoles, mais de garder la direction de nos districts scolaires locaux. Quand les districts locaux votent l'enseignement de la religion ou du français, les cinq directeurs d'une grande unité sont obligés de se plier aux décisions des comités locaux pour engager les instituteurs. Si nous perdons la direction d'un district scolaire local, il est dangereux que ceux qui remplaceront nos commissaires catholiques et français ne soient pas des catholiques et français, mais religieux et français, et alors nous perdrons le droit de choisir nos instituteurs.

"Dans le district local, nous étions souvent la majorité. Dans la grande unité, de majorité que nous étions, nous devenons minorité. Mais soyons une minorité agissante. Défendons notre cause: elle est juste; on admire quelqu'un qui combat pour une belle cause. Voilà cinquante ans que nous avons l'enseignement du français dans les écoles de l'Alberta. On a senti. Tenons-en. Quand on a senti la langue maternelle, on perd un peu de soi-même et cette perte ne se répare pas. Ce sera une consolation pour nous de garder à nos enfants cette langue qui est la nôtre et qui nous a si bien aidés à conserver notre religion."

La discussion se continue sur certains articles de la Loi Scolaire, sur le choix des instituteurs et sur la répartition des taxes. M. Le Blanc et le R. P. Fortier donnent tour à tour des explication sur ces points.

Elections de l'Exécutif

M. Alph. Brousseau est nommé président d'élections. Les commissaires d'Exécutif suivant: Président: M. J.-O. Pilon; Vice-président: M. J. Dussault; Secrétaire: M. J. Dussault, S.J.; Directeurs: région d'Edmonton: M. E. Rodrigue; région de St-Paul: M. Alph. Brousseau; région de la Rivière-la-Paix: M. Ed. Cimon.

M. Pilon remercie les commissaires de l'avoir résolu présentement par la cinctu. M. Cimon propose de voter pour à occuper des écoles, dit-il. Au Département de l'Éducation et dans toute la province, on sait que je représente tous les Canadiens français et que je réclame vos droits. Mais je dois m'appliquer sur vous. Notre Association locale, comme nous le faisons, est grande force pour nous; elle est une aide pour le G-gouvernement qui, jusqu'ici, nous a souvent consultés et s'est efforcé de nous donner satisfaction et de prévenir les luttes de grandes unités de race. Je vous conseille d'être de la préparation d'un nouveau. Mais si je suis prêt à laisser la présidence à un autre, je suis sûr que je ne me désolerais pas."

Les commissaires offrent leurs remerciements au R. P. A. Boucher, curé de St-Jean, pour son accueil, puis la séance paroissiale à la disposition de notre Association.

Deuxième séance

Après souper, on ouvre la deuxième séance du congrès. M. Paquette propose que, pour payer les dépenses du secrétaire, chaque commission scolaire composée de Canadiens français offre une contribution de trois piastres, et que, dans les autres districts, chaque commissaire canadien-français offre une contribution d'une piastre. M. Maréchal seconde la proposition.

Puis M. Viel propose que, dans les districts scolaires français, les secrétaires et les commissaires correspondant en français avec le secrétaire de la grande unité. M. Paquette seconde. Voté.

On discute, ensuite plusieurs problèmes locaux et certains problèmes généraux: les manuels français, l'horaire de français, les démarches à faire pour que, lorsque l'on organisera des bibliothèques scolaires circulant dans les grandes unités, on y introduise des livres français.

À la Section Catholique

Le soir du 12 janvier, la Commission des Écoles Séparées d'Edmonton offrait un banquet aux commissaires catholiques et bilingues. B. Exc. Mgr J.-H. MacDonald, archevêque d'Edmonton, était présent, ainsi que les RR. PP. O'Halloran, G. H. Lavole, O.M.I., Fortier, S.J., le Dr Staples, président de l'Alberta School Trustees' Association, M. Rogers, secrétaire, M. Maurice O'Brien, inspecteur du Département de l'Éducation, et un grand nombre de commissaires catholiques de langue française, anglaise, allemande, ukrainienne et scandinave.

CHEZ NOS ETUDIANTS

AU JUNIORAT ST-JEAN

Retour des vacances

Nous étions partis heureux et contents pour le foyer paternel. Nous avions travaillé pendant tout un semestre, le succès des examens avait semblé correspondre à l'effort apporté.

Sur tout la douce pensée de revoir nos parents et tous ceux qui nous ont vus à l'ombre du clocher natal et de nous mêler à leur vie pendant près de trois semaines nous enthousiasmait.

Le retour nous était dicté par l'autorité; il fallut briser des liens bien chers et partir un beau matin ou un après-midi.

Après le banquet, le chœur des étudiants du St. Mary's Separate High School chanta avec beaucoup d'art et d'expression deux chants de leur répertoire.

Puis M. Pilon, président de l'Assemblée, demanda à S. Exc. Mgr MacDonald de nous parler d'éducation catholique. Le Seigneur nous en fit entendre le magnifique discours de Mgr MacDonald.

Dr Staples, invité à prendre la parole, engagea les commissaires locaux à coopérer loyalement et énergiquement avec les directeurs des grandes unités.

M. Maurice O'Brien insiste pour que les commissaires catholiques soient bien représentés sur le bureau de direction des grandes unités. C'est leur droit et leur devoir.

Mme Rogers rappelle aux commissaires que, dans les grandes unités, ils ont encore beaucoup à faire et qu'ils doivent se montrer vigilants et courageux.

Les invités d'honneur se retiennent alors, et les commissaires catholiques discutent leurs problèmes scolaires.

M. Gilbert, directeur catholique de langue anglaise de l'Alberta School Trustees' Association, insiste pour que les commissaires fassent engager des instituteurs catholiques dans leurs écoles, et constata avec plaisir que, dans le sud de la région d'Edmonton, ils donnent entière satisfaction.

M. Pilon, directeur catholique de langue française, rappelle aux commissaires catholiques que, s'ils sont une minorité dans la province, ils doivent faire connaître le point de vue catholique à la majorité. (Le G-gouvernement ne nous moquerait pas, dit-il. Les amendements votés à la loi scolaire, l'an dernier, ne nous ont pas été hostiles.)

"Par suite de l'établissement des grandes unités scolaires, l'Exécutif de l'Alberta School Trustees' Association a été réduit de dix-sept à onze, et les membres de l'Exécutif n'ont pas voulu réduire la représentation des catholiques: ils ont admis qu'en gardant nos deux représentants, nous n'avions que ce qui nous est dû, puisque la Confédération nous est due de la population de l'Alberta."

"Comme catholiques, nous avons notre rôle en éducation. L'enseignement sans religion n'est qu'une demi-éducation. Pour nous, l'enseignement des matières profanes est secondaire. Les directeurs catholiques nous ont gardé le droit à nos écoles catholiques. N'existons rien de moins que nous droits. Ayons nos porte-parole à nous et laissons clairement entendre que nous ne supporterons aucune injustice."

"À la Convention, un conférencier, constatant le grand nombre d'arrivés-matutaux aux écoles, a proposé comme remède la stérilisation et la limitation des naissances. Un commissaire catholique de Calgary, M. R. McGuinness, lui a répondu victorieusement. Chaque fois que nous allons à une assemblée de commissaires, nous devons ainsi relever ce qui est contre nos principes."

M. Pilon a ensuite parlé quelques minutes en français.

Le R. P. O'Halloran, curé de Castor, souleva à la discussion certains points de la loi scolaire, puis rappela qu'il avait de difficultés concernant l'enseignement du français dans son école, il a conseillé à l'une de ses institutrices d'écrire au R. P. Fortier et que la chose s'est réglée. "Je tiens à l'enseignement du français," dit-il. "C'est un élément de culture de premier ordre. Le P. Fortier répond au R. P. O'Halloran que c'est grâce aux démarches de M. Pilon que l'on a eu gain de cause, et il profite de l'occasion pour féliciter le P. O'Halloran de l'intérêt qu'il porte à l'enseignement du français."

A ce propos, M. Pilon ajoute: "Si vous avez à vous plaindre, écrivez au Département de l'Éducation et envoyez une copie de votre lettre à votre directeur catholique, et nous défendrons votre cause."

Le R. P. Gills, curé de Chalmers, et M. E. Cimon exposent aussi certaines difficultés concernant les écoles. M. Pilon promet de s'en occuper. M. G. Bugnet, directeur de la grande unité du Lac-St-Anne, nous fait part de son expérience.

On procède alors à l'élection des deux directeurs catholiques de l'Alberta School Trustees' Association. Au sujet du représentant des villes, M. R. McGuinness, de Calgary, se lève et dit: "Les commissaires catholiques de Calgary me prient de vous dire que je dois proposer la candidature de M. Pilon."

Nous voilà sur le train qui nous conduit vers la capitale. Une dernière touche, quelques bons mots échangés avec nos compagnons de voyage et de fortune et nous filons. Nous nous sentons le cœur mou à l'approche de l'Alma Mater fait doucement résonner les fibres de l'amitié.

Tous nous confions à rencontrer, à qui serrer la main et offrir les souhaits sincères de l'attachement profond, nos professeurs à revoir, à entendre à chacun le mot content et sympathique.

Tout maintenant nous pousse à entreprendre généreusement la poursuite de nos études.

Dès le retour la lecture des notes de décembre nous indique les points faibles à renforcer, dès la première classe la mise devant nos yeux du chemin à parcourir nous éperonne et nous convainquent que le travail est la clef du succès.

Les sports

Nos grands et nos moyens se mesurent, dimanche dernier, contre deux équipes de "Kink Edward Park."

Nos grands eurent vite raison de leurs adversaires par un pontage de 8 à 3.

Harry n'a perdu aucune chance; Gérard fut actif et prompt à favoriser la combinaison.

Nos moyens ne furent pas battus. Ils sortirent vainqueurs du combat par un pontage de 6 à 3.

rés-matutaux aux écoles, a proposé comme remède la stérilisation et la limitation des naissances. Un commissaire catholique de Calgary, M. R. McGuinness, lui a répondu victorieusement. Chaque fois que nous allons à une assemblée de commissaires, nous devons ainsi relever ce qui est contre nos principes."

M. Pilon a ensuite parlé quelques minutes en français.

Le R. P. O'Halloran, curé de Castor, souleva à la discussion certains points de la loi scolaire, puis rappela qu'il avait de difficultés concernant l'enseignement du français dans son école, il a conseillé à l'une de ses institutrices d'écrire au R. P. Fortier et que la chose s'est réglée. "Je tiens à l'enseignement du français," dit-il. "C'est un élément de culture de premier ordre. Le P. Fortier répond au R. P. O'Halloran que c'est grâce aux démarches de M. Pilon que l'on a eu gain de cause, et il profite de l'occasion pour féliciter le P. O'Halloran de l'intérêt qu'il porte à l'enseignement du français."

A ce propos, M. Pilon ajoute: "Si vous avez à vous plaindre, écrivez au Département de l'Éducation et envoyez une copie de votre lettre à votre directeur catholique, et nous défendrons votre cause."

Le R. P. Gills, curé de Chalmers, et M. E. Cimon exposent aussi certaines difficultés concernant les écoles. M. Pilon promet de s'en occuper. M. G. Bugnet, directeur de la grande unité du Lac-St-Anne, nous fait part de son expérience.

On procède alors à l'élection des deux directeurs catholiques de l'Alberta School Trustees' Association. Au sujet du représentant des villes, M. R. McGuinness, de Calgary, se lève et dit: "Les commissaires catholiques de Calgary me prient de vous dire que je dois proposer la candidature de M. Pilon."

(Suite à la page 7)

JOYEUX NOEL et HEUREUSE ANNEE !
A tous nos clients et amis
McNEILL'S TAXI
Tous nos autos sont assurés contre les risques d'accidents aux passagers et responsabilités envers le public
CHAUFFEURS COURTOIS
23456-Telephone-23456

Le Prix du grain de semence
Plusieurs cultivateurs se demandent d'où vient la différence dans le prix du grain de semence.
Le fait est que les grains de semence - Eureka et Certifiés - sont de différentes qualités. En fin de compte les plus coûteux sont encore les plus avantageux. La qualité vous donnera satisfaction très longtemps après que vous aurez oublié le léger supplément de prix.
SEARLE GRAIN COMPANY LIMITED

LOCKERBIE & HOLE
Plombiers sanitaires
Ingénieurs pour systèmes de chauffage
Téléphone: 21708 10718-1016 rue

SWEET CAPORAL
CIGARETTES
"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé."
SWEET CAPORAL

Les Potins de la Radio

Longueur d'ondes:

CJCA: 730 KHz. — CJOJ: 850 KHz. — CKUA: 500 KHz. — CFAC: 630 KHz.

JEUDI

6.00 P.M. — "Les Concerts Symphoniques de Montréal", au poste CJCA.
8.00 P.M. — "Kraft Music Hall", au poste CJCA.

VENDREDI

8.00 P.M. — "Reverley Baxter", aux postes CJCA, CFAC et CJOJ.

SAMEDI

12.00 A.M. — "L'Opéra métropolitain", au poste CKUA.
1.30 P.M. — "Deux Piano", au poste CJCA.
2.00 P.M. — "Parité de genre de la Ligue Nationale", CJCA, CFAC, CJOJ.
8.00 P.M. — "L'orchestre symphonique de National Broadcasting par Toscanini", Poste CJCA.

DIMANCHE

1.00 P.M. — "Symphonie philharmonique de New-York", avec commentaires, au poste CJCA.
3.00 P.M. — "L'heure Catholique d'Edmonton", au poste CJCA.
5.00 P.M. — "Jeil-O-Program", aux postes CFAC, CJOJ, CJCA.
6.00 P.M. — "Programme 'Chase & Sanborn' avec Charlie McCarthy, aux postes CJCA, CFAC et CJOJ.

7.00 P.M. — "Drame de Shakespeare 'Julius Caesar' avec Charles Warburton, au poste CJCA.

LUNDI

6.00 P.M. — "C'est Paris" orchestre d'André Durieu, au poste CKUA.
8.00 P.M. — "L'heure 'Carnation Contented'", Postes CJCA et CJOJ.
8.30 P.M. — "Le gouvernement du Canada", série de causeries par les différents départements du gouvernement fédéral. — CJCA.

MARDI

7.30 P.M. — "Symphonie de Toronto", au poste CJCA.
10.00 P.M. — "Emission 'Al Johnson', au poste CJCA.

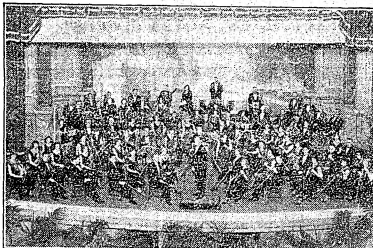
MERCREDI

8.30 P.M. — "Choir de pièces lyriques, avec Raoul Jobin, de l'Opéra de Paris, Catherine Brumley et l'orchestre, sous la direction de J.-J. Gagnier, au poste CJCA.
9.30 P.M. — "La formation du Canada", pièce historique, Poste CKUA.

AU POSTE DE RADIO CKUA

Lundi prochain, le 23, de 6 h. à 6 h. 30, le poste CKUA transmettra une émission de chansons françaises exécutées par Lys Gauty, célèbre cantatrice européenne.

L'orchestre symphonique de Calgary



L'orchestre symphonique de Calgary, comprenant 80 instruments, jouera aux postes de Radio-Canada, de 8 h. à 9 h., mercredi, le 18 janvier. Les 9 et 23 mars, il continuera et terminera sa série d'émissions commémorées le 20 du mois de décembre dernier.

WINTER Excursions

BILLETTS CIRCULAIRES A REDUCTION

d'endroits de la prairie à la COTE DU PACIFIQUE ET EN CALIFORNIE

Vancouver, New Westminster, Victoria, Seattle, Portland, San Francisco, Los Angeles, Via Vancouver.

BILLETTS EN VENTE TOUTS LES JOURS

"En général, on peut obtenir des billets de première, d'internationale et pour voitures Couch, mais p. un renseignement spécifique sur les prix et les voitures disponibles, consultez votre agent local, W. L. Mitchell, C.T.A., Edifice C.P.R., Téléphone 2741 ou 2531; F. G. Fairbairn, D.T.A., Téléphone 2282, Edmonton, ou J. W. Davis, D.D.P.A., Calgary. Pour la commodité de nos clients de langue française, nous avons à nos bureaux d'Edmonton, M. J.-R. Pénas, toujours empressé à rendre service.

Voyages par chemin de fer — D'urgence et confortablement — Manages à prix mod. Réservez-vous à l'Hotel Empress, Victoria, ou à l'Hotel Vancouver à Vancouver. Tarif réduit d'hiver.

Canadian Pacific
WORLD'S GREATEST TRAVEL SERVICE

ON SORTIRA DE PARIS LA STE COURONNE

Paris. — Pour la première fois depuis sept siècles la Sainte couronne d'épines sortira de Paris. C'est le cardinal Verdier, lui-même, archevêque de Paris, qui portera au milieu de grandes cérémonies religieuses la précieuse relique de la Passion du Christ à Sens où en 1239 le roi Saint Louis l'a reçue des mains de Jean de Brienne, un des derniers rois du royaume français de Jérusalem. Des fêtes extraordinaires du retour de la Sainte Couronne d'épines à l'endroit où elle entra pour la première fois dans le patrimoine sacré de la France se dérouleront au cours du mois de juillet prochain.

Le cardinal Verdier, porteur de la relique conservée dans un précieux étui de cristal sorti d'or, s'arrêtera en cours de route à Nieln, Pontenichou et McVoreau. Il sera reçu solennellement par l'archevêque de Sens. La Sainte Couronne d'épines sera confiée au cardinal archevêque de Paris par le clergé de la Sainte

Billy Chorley
Boucherie de qualité
Viande fraîche et fumée
Volailles et produits
Nous payons les plus hauts prix pour vos volailles.
9940-101A Ave., Edmonton
Tel: 27456

F. FRANCO AVANCE VERS BARCELONE

107 villages sont capturés

Hendaye. — Des observateurs militaires le long de la frontière ont reçu des rapports voulant que les nationalistes aient, depuis le début de leur grande offensive, pris 1,000 milles de territoire, y compris 107 villes et villages, fait 28,500 prisonniers et abattu 94 avions ennemis.

Le quartier général nationaliste annonçait lundi une avance de 15 milles le long de la route menant à Barcelone et la prise de Molleusa. Cependant, les troupes nationalistes continueraient de retrahir, dans le sud-ouest de l'Espagne, à la suite d'une vigoureuse offensive des rouges déclenchée contre le centre minier de l'Estremadure.

On rapportait lundi, que le généralissimo Francisco Franco enlèvera peut-être au général Gonzalo de Llano le commandement des forces nationalistes dans le sud de l'Espagne.

Sur un livre de M. l'abbé Savard

Paris. — L'Académie française honore la culture française hors de France, souligne "La Croix" organe religieux de l'église de France, à propos des derniers prix décernés sous la coupole.

A cette occasion le grand quotidien catholique fait un vif éloge de "Ménard, maître draveur", livre couronné de l'abbé Savard. "On n'a pas craint de prononcer le mot chef-d'œuvre, écrit 'La Croix', à propos de cette œuvre d'un réalisme puissant écrite par un prêtre canadien-français. C'est une œuvre de poète en prose, coloré à la manière simple directe et prenante de 'Maria Chapdelaine'." Ce livre vaut par lui-même et par les sentiments qu'il exprime, mais il vaut aussi et grandement par la langue et par le style qui sont savoureux, d'une fermeté rare et où l'accent canadien français est partout sensible."

Le cœur parfaitement droit n'aime pas plus s'accommoder en morale qu'une oreille juste n'admet une fausse note en musique.

Nous nous plaignons parce que les roses ont des épines, mais réjouissons-nous plutôt parce que les épines ont des roses.

CE QUE L'ETRANGER ENVIE A LA FRANCE

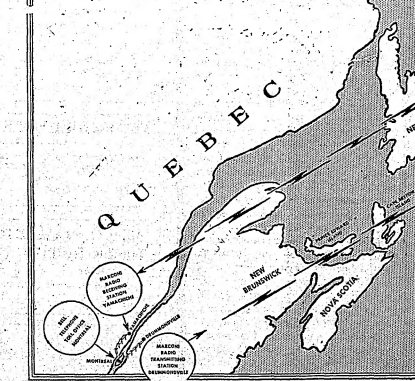
Paris. — "Il y a trois belles choses que l'étranger envie à la France: son clergé, son armée et sa jeunesse qui monte," déclara le cardinal archevêque de Paris, en recevant les vœux de bonne année de son clergé. La première phrase du prêtre fut pour saluer Mgr Shanley, recteur de la mission tchécoslovaque à Paris, "qui représente une nation spécialement chère et que tous les Français ne peuvent pas ne pas aimer." Après avoir souligné que les visiteurs étrangers sont frappés du redressement moral et national de la France, le chef spirituel du diocèse de Paris conclut: "Dans sa défense de la liberté, la France a rejoint la doctrine de l'Eglise. Dans l'antiféodalisme d'autrefois lui-même on pourrait peut-être trouver ce souci d'indépendance et de liberté. De nos jours la France s'unit à l'Eglise pour défendre le patrimoine de la civilisation chrétienne, l'Eglise lui fait confiance. Dès que le mot France frappe l'oreille du Pape, Pie XI se redresse et esquive

CE QUE L'ETRANGER ENVIE A LA FRANCE

leur de la mission tchécoslovaque à Paris, "qui représente une nation spécialement chère et que tous les Français ne peuvent pas ne pas aimer." Après avoir souligné que les visiteurs étrangers sont frappés du redressement moral et national de la France, le chef spirituel du diocèse de Paris conclut: "Dans sa défense de la liberté, la France a rejoint la doctrine de l'Eglise. Dans l'antiféodalisme d'autrefois lui-même on pourrait peut-être trouver ce souci d'indépendance et de liberté. De nos jours la France s'unit à l'Eglise pour défendre le patrimoine de la civilisation chrétienne, l'Eglise lui fait confiance. Dès que le mot France frappe l'oreille du Pape, Pie XI se redresse et esquive

un léger sourire: 'la France, dit-il, est le seul pays d'où lui viennent des consolations.'

Terre-Neuve est uni au Canada et à l'univers par le téléphone.



Le 10 janvier, le gouverneur général inaugura le premier radiotéléphone unissant Terre-Neuve au reste de l'univers. Des souhaits furent échangés à titre de gouverneur général et M. Humphrey, gouverneur de Terre-Neuve, C'est l'entente entre "A la Téléphone Co.", de Terre-Neuve, la compagnie "Maritime Cable Co." et "Bell Telephone Co." qui a pu mettre en avant à Terre-Neuve, la grande et haut illustré comment se sont les connexions entre les différents postes quand un Terre-neuvien appelle au Canada, ou vice versa.

A la légation belge



M. Jean Dési, autrefois conseiller à la légation de Paris, vient d'être nommé ministre canadien à la légation de Belgique et d'Hollande.

MYSTERE EXPLIQUE

Chicago. — Un accusé Frank Léo se tenait étrangement en face des agents qui l'avaient arrêté pour vol, sa réticence et son silence étonnaient ses accusateurs. A chaque question posée, ses lèvres restaient scellées; finalement, on lui fit prendre un verre d'eau, et lorsqu'il ouvrit la bouche il en sortit cinq billets de \$20 Le mystère de son silence était éclairci.

L'IMMIGRATION DANS TRINIDAD

Port d'Espagne, Trinidad. — Le gouvernement a défendu l'immigration de réfugiés juifs du centre de l'Europe après le 15 janvier. Une proclamation spéciale du gouverneur et du conseil exécutif qualifie d'indésirables jusqu'à nouvel ordre, au point de vue économique, toutes les personnes qui sont parties d'Allemagne, de l'ancienne Autriche, de la Hongrie, de la Pologne, de la Tchécoslovaquie, de l'Italie et d'autres Etats de l'Europe centrale au cours des deux dernières années.

Publicité profitable

Jayton, Texas. — L'éditeur L. F. Wade sait ce dont il parle lorsqu'il proclame que la publicité est profitable lorsqu'elle fait dans le "Jayton Chronicle". Le dernier numéro contenait une grande annonce d'une page, publiée par des maisons locales, sous ce titre: "On demande une bonne et abondante pluie qui puisse couvrir le comté de Kent." Or le journal était à peine dans la rue que la pluie a tombé et elle a cessé seulement après avoir atteint un pouce et demi d'eau.

Vu sur la devanture d'un magasin, à Montréal: Gâteaux mardi ne mangeras, Ni le mercredi, même ment.

Vu à la porte d'un théâtre: Actualités de guerre, autres vues comiques.

un léger sourire: 'la France, dit-il, est le seul pays d'où lui viennent des consolations.'

PROGRES du SKI

Au parc national Jasper

OTTAWA. — Le ski au Parc national Jasper, en Alberta, atteignant un nouveau record cet hiver, dû en majeure partie aux travaux d'amélioration effectués par le Club de Ski Jasper, de concert avec le Bureau des Parcs nationaux. Les dévots du passe-temps populaire de l'hiver sont enthousiasmés de la nouvelle colline d'entraînement et du parcours de la "salon" reliés au haut terrain de ski de la région par un nouveau et excellent sentier. Situé à moins de deux milles de la gare de Jasper, ce tracé de 2 1/2 d'une inclinaison de 45 degrés au sommet, offre tout ce qu'un skieur peut désirer, et il est construit de façon à ce que tout novice puisse le descendre comparativement en toute sécurité. On a monté une tente où l'on établit deux camps de nuit, l'un au bas d'Indian Ridge près de la limite forestière, l'autre à la source du creek Whistlers près de la Passe aux Martinites.

Le terrain pittoresque du Parc Jasper constitue pour les amateurs de ski un cadre idéal de vacances. Les visiteurs sont à même de demeurer au village de Jasper et de jouer et de faire du ski tout près sur les monts Whistlers et Signal, ou d'entreprendre de longues randonnées dans les montagnes sous la direction de guides compétents, de passer la nuit dans des loges confortables.

L'un des parcours les plus populaires est celui de Jasper au lac Maligne, une distance d'environ 37 milles. La première étape est une promenade en automobile de neuf milles, puis une randonnée en ski de sept milles jusqu'au bassin de Teikara. Une autre course de quatre milles et demi amène les skieurs à la Passe dite Big Shovel où l'on passe le premier soir dans une loge bien chauffée. La course suivante est celle de la Petite Passe village de Jasper au lac Maligne. Le voyage de retour du lac Maligne à Jasper, qui comprend une descente de sept milles dans la région de la Passe Shovel, peut se faire si on le désire, en une journée.

Il profite

"Avez-vous remarqué comme M. Mercanti est devenu gras? Il ne peut marcher plus marcher."

"Oui, mais il est devenu tellement riche que ça ne le gêne pas; il va tout le temps en voiture."

ON DESIRE AVOIR:

COCHONS
Morts ou vivants
Selects 150 à 230 lbs
A bacon 180 à 230 lbs
A boucherie 160 à 240 lbs

VEAUX LEGRS
160 à 220 lbs

AGNEAUX de choix
80 à 90 lbs

MOUTONS de choix 1 an
100 à 120 lbs

BREBIS de choix
120 à 140 lbs

Nous conseillons aux cultivateurs d'attacher plus d'importance au poids des porcs qu'ils offrent en vente, car un grand nombre sont trop lourds et perdent, de ce fait, un escouade \$1.00 à \$1.50 p. c.

GAINERS LTD.
Edmonton-Sud, Alta.

FORGE A VENDRE

Forge avec outillage complet, vendue à l'adjudication, à l'excavateur testamentaire, Donat Létourneau, Saint-Paul, Alta. (11-15P)

ATTENTION

Si vous avez de l'argent à investir, consultez une compagnie canadienne-française. Ecrivez à "La Survivance Industrielle", La Survivance, Edmonton, Alta.

Chez NADON

10047, Avenue Jasper
Réparations à prix raisonnable
Six portes à l'est du théâtre Capitol.
Téléphone 21240

Corps diplomatiques au près du Saint-Siège

Cité du Vatican. — Parmi les représentants des Etats accrédités près le Saint-Siège, on présente cette année lettres de créance à Sa Sainteté:

S. E. le Dr Carlos Aldunate, ambassadeur du Chili (10 mars); S. E. le Dr Bernard de l'Escailla, ambassadeur de Belgique (15 mars); S. E. le Dr Juan Modesto Larrea Jijon, ministre de l'Equateur (18 mars); S. E. le Dr Luis Dobles Segreda, ministre de Costa Rica (24 mars); S. E. le Dr Don José Yaguez Masias, vicomte de S. Clara d'Avellón, ambassadeur du Gouvernement National d'Espagne (30 juin); enfin, au début de décembre, est arrivé à Rome S. E. M. Dominici, ministre du Venezuela.

Le Corps diplomatique a eu à déplorer la perte de deux de ses membres: S. E. Carlo Grisanti, ministre du Venezuela depuis 1930, mort à San Remo le 22 mai; S. E. le comte Paolo Manasseri di Collette, ministre de la République de Saint-Martin depuis 1926, mort à Forte dei Marmi, le 10 septembre.

Les aimables et édiifiantes vertus de ces deux distingués diplomates ont rendu leur perte plus que pénible encore, non seulement pour leurs excellents collègues, mais aussi dans les vastes milieux où s'est déployé leur intelligente et bienfaisante activité.

Ajoutons enfin en terminant que la Légation de Roumanie près le Saint-Siège a été, au cours de cette année, élevée au grade d'ambassade.

30 Automobiles 14 Marques

PRETES A CONDUIRE
Chevy, Essex, Oldsmobiles, Pontiacs, Buicks, Durants, Grays, Hudsons, Fords, Reo, Studebaker, Terraplane, Chrysler, Packards.

ECHANGE-COMPTANT-TERMES
Le plus ancien marchand d'auto en Alberta

FREEMAN'S
"Better Used Cars"
107-13-101e rue Tel: 21972
"ON PARLE FRANÇAIS"
Ouvert le soir

VENTE SPECIALE DE FARINES

FARINES: Robin Hood, Royal Household, Purity, Five Roses
Sac de 2.65 49 lbs 1.35 24 lbs 75c 7 lbs 25c
Farine "Apple Blossom", Sac 98 lbs 2.40 49 lbs 1.25 24 lbs 70c
Farine d'avoine
Prix de vente 6 lbs 28c 20 lbs 79c
Céréale "Gillespie Malt"
Prix de vente 20 lbs 1.00 10 lbs 55c
Aliment pour d'écurie "Gillespie Wheatflour"
Prix de vente 6 lbs 25c
Céréale blé entier "Smiles"
Prix de vente 24 lbs 80c 7 lbs 29c
Tomates de choix de Broder.
Prix de vente 3 pour 35c 9 pour 1.00
Maïs et pois verts, gros, No 2
Vente 2 boîtes pour 35c 9 boîtes pour 1.00
Très bon thé, spécial.
Prix de vente 1 lb 40c, 45c et 50c
Les bons cafés de Wilson.
Prix de vente 1 lb 25c 29c et 33c

HENRY WILSON
Place du Marché — 40157-996 rue — Tel: 27210